

## Conselleria de Presidència

*DECRET 144/2012, de 5 d'octubre, del Consell, pel qual s'aprova el canvi de denominació del municipi de Rafelbunyol/Rafelbuñol per la forma exclusiva en valencià de Rafelbunyol.* [2012/9226]

L'Ajuntament de Rafelbunyol, en sessió plenària del dia 27 de febrer de 2012, previs els informes pertinents i amb el quòrum legalment exigible, va acordar aprovar la modificació del nom actual del municipi i va adoptar com a nova denominació la forma exclusiva en valencià de *Rafelbunyol*.

El Ple de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, en la sessió de 13 de juliol de 2012, va acordar informar favorablement el canvi de denominació proposat.

La Llei 4/1983, de 23 de novembre, de la Generalitat, d'Ús i Ensenyament del Valencià, disposa, en l'article 15.1, que correspon al Consell determinar els noms oficials dels municipis de la Comunitat Valenciana.

Per tant, vist l'expedient instruït per l'Ajuntament de Rafelbunyol per a la modificació de la denominació actual del municipi per la forma exclusiva en valencià de *Rafelbunyol*, en què s'acredita el compliment de les prescripcions exigides en la legislació vigent, a proposta del conseller de Presidència i amb la deliberació prèvia del Consell, en la reunió del dia 5 d'octubre de 2012,

### DECRETE

#### *Article únic*

El municipi de Rafelbunyol, de la província de València, adoptarà la denominació exclusiva en valencià de *Rafelbunyol*. Les referències que a l'antic nom hagen realitzat els òrgans de l'Estat i altres organismes públics s'entendran fetes, a partir de la publicació d'este decret en el *Boletín Oficial del Estado*, a la nova denominació.

Contra este decret, que posa fi a la via administrativa de conformitat amb el que estableix l'article 109.c de la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, les persones interessades podran interposar els recursos següents:

a) Directament, un recurs contenciós administratiu davant de la Sala Contenciosa Administrativa del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Valenciana, en el termini de dos mesos comptats a partir de l'endemà de la notificació o publicació d'este decret, de conformitat amb el que disposen els articles 10 i 46 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, Reguladora de la Jurisdicció Contenciosa Administrativa.

b) Potestativament, un recurs de reposició davant del Consell, en el termini d'un mes a comptar de l'endemà de la notificació o publicació del present decret, de conformitat amb el que estableixen els articles 107, 116 i 117 de la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, tenint en compte que no és possible simultaniejar el recurs contenciós administratiu i el recurs potestatiu de reposició.

c) En el cas que la persona interessada siga una administració pública, no es pot interposar cap recurs en via administrativa, sense perjudi del que disposa l'article 44 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, i s'haurà de requerir prèviament l'anul·lació o revocació d'este decret, en el termini de dos mesos comptats des de l'endemà de la notificació o publicació del present decret.

Tot això sense perjudi que les persones interessades puguen exercitar qualsevol altra via que estimen oportuna.

València, 5 d'octubre de 2012

El president de la Generalitat,  
ALBERTO FABRA PART

El conseller de Presidència,  
JOSÉ CISCAR BOLUFER

## Conselleria de Presidencia

*DECRETO 144/2012, de 5 de octubre, del Consell, por el que se aprueba el cambio de denominación del municipio de Rafelbunyol/Rafelbuñol por la forma exclusiva en valenciano de Rafelbunyol.* [2012/9226]

El Ayuntamiento de Rafelbuñol, en sesión plenaria del día 27 de febrero de 2012, previos los informes pertinentes y con el quòrum legalmente exigible, acordó aprobar la modificación del nombre actual del municipio, adoptando como nueva denominación la forma exclusiva en valenciano de *Rafelbunyol*.

El Pleno de la Acadèmia Valenciana de la Llengua, en sesión de 13 de julio de 2012, adoptó acuerdo informando favorablemente el cambio de denominación propuesto.

La Ley 4/1983, de 23 de noviembre, de la Generalitat, de Uso y Enseñanza del Valenciano, dispone, en su artículo 15.1, que corresponde al Consell determinar los nombres oficiales de los municipios de la Comunitat Valenciana.

En virtud de todo ello, visto el expediente instruido por el Ayuntamiento de Rafelbuñol para la modificación de la denominación actual del municipio por la forma exclusiva en valenciano de *Rafelbunyol*, en el que se acredita el cumplimiento de las prescripciones exigidas en la legislación vigente, a propuesta del conseller de Presidencia y previa deliberación del Consell, en la reunión del día 5 de octubre de 2012,

### DECRETO

#### *Artículo único*

El municipio de Rafelbunyol-Rafelbuñol, de la provincia de Valencia, adoptará la denominación exclusiva en valenciano de *Rafelbunyol*. Las referencias que al antiguo nombre se hubieren realizado por los órganos del Estado y otros organismos públicos se entenderán hechas, a partir de la publicación del presente decreto en el *Boletín Oficial del Estado*, a la nueva denominación.

Contra el presente decreto, que pone fin a la vía administrativa de conformidad con lo establecido en el artículo 109.c de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, las personas interesadas podrán interponer los siguientes recursos:

a) Directamente, recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunitat Valenciana, en el plazo de dos meses contados a partir del día siguiente al de la notificación o publicación de este decreto, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 10 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

b) Potestativamente, recurso de reposición ante el Consell, en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de la notificación o publicación del presente decreto, de conformidad con lo establecido en los artículos 107, 116 y 117 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, teniendo en cuenta que no es posible simultanear el recurso contencioso-administrativo y el recurso potestativo de reposición.

c) En el caso de que la persona interesada sea una administración pública, no cabe interponer recurso en via administrativa, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 44 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, debiendo requerir previamente la anul·lació o revocació de este decreto, en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de la notificación o publicación del presente decreto.

Todo ello sin perjuicio de que las personas interesadas puedan ejercitar cualquier otra vía que estimen oportuna.

Valencia, 5 de octubre de 2012

El president de la Generalitat,  
ALBERTO FABRA PART

El conseller de Presidencia,  
JOSÉ CISCAR BOLUFER